

معلومات لمن يتلقى الرعاية الصحية النفسية القسرية

الرعاية بحسب قانون الرعاية النفسية القسرية

المحتويات

1	لديك الحق في الحصول على رعاية جيدة
2	الرعاية القسرية بحسب قانون الرعاية النفسية القسرية
4	لديك الحق في الحصول على المعلومات
5	من يحق له الحصول على معلومات عنك؟
6	لك الحق في الحصول على شخص دائم
8	يمكن تقييد بعض الحقوق
10	التدابير القسرية
13	لك الحق في الاستئناف
14	إن كنت غير راضٍ أو كانت لديك أسئلة
15	المصطلحات والمختصرات
16	المراجع

إذا كان عمرك أقل من 18 عاماً وتلقى رعاية نفسية قسرية، تتوفر نشرة منفصلة.

هذا المنشور محمي بموجب قانون حقوق الملكية الفكرية. يجب الإشارة إلى المصدر عند الاقتباس.
يتطلب الحصول على إذن من مالك الحقوق الفكرية عند استنساخ الصور والصور الفوتوغرافية
والرسوم التوضيحية.

المنشور متاح بصيغة pdf على الموقع الإلكتروني لمجلس الخدمات الاجتماعية.
عند الطلب، يمكننا إصدار المنشور بصيغة بديلة للأشخاص من ذوي القصور الوظيفي. يرجى إرسال
الأسئلة حول الصيغ البديلة إلى alternativaformat@socialstyrelsen.se.

الرقم الدولي الموحد للكتاب: (ISBN) 978-91-7555-620-8

رقم المادة: 2023-12-8850

طباعة: Elanders Sverige AB. عدد النسخ: 6000 ديسمبر 2023

النشر: www.socialstyrelsen.se، ديسمبر 2023

لديك الحق في الحصول على رعاية جيدة

يجب أن تضمن الرعاية الصحية الأمان والسلامة لك ولكل الآخرين. يجب أن يتمتع الكادر الطبي بالتدريب والخبرة الطبية المناسبة. ويجب عليهم أن يراعوا ما هو الأفضل لك عند تقديم الرعاية.



متى يمكن إخضاع الشخص للرعاية القسرية؟

في الأحوال العادية، لا يمكن لأحد أن يرعاك رغماً عنك. ولكن يُسمح بذلك إذا استوفيت الشروط الثلاثة لقانون الرعاية النفسية القسرية، اختصاراً (LPT).

الشروط التي يجب استيفائها هي:

- لديك اضطراب نفسي خطير.
- تحتاج إلى رعاية نفسانية على مدار الساعة.
- أبدت معارضة للرعاية الصحية اللازمة لك.

الرعاية القسرية بموجب قانون الرعاية النفسية القسرية

إن الحصول على الرعاية القسرية بموجب قانون الرعاية النفسية القسرية يعني أن طبيبين مختلفين قد قيّمَا أنك بحاجة إلى رعاية قسرية بناءً على أحكام قانون الرعاية النفسية القسرية.

من الذي يقرر إخضاعك للرعاية القسرية؟

قد يبدأ الأمر بأن يلاحظ أحد من المحيطين بك أنك تمر بحالة نفسية سيئة جداً، فيساعدك على الوصول إلى الرعاية الصحية. كما قد تساعد الشرطة في ذلك أحياناً.

قد تصبح الرعاية القسرية أمراً وارداً بعد أن يقوم الطبيب بفحصك ويُقيّم أن الشروط الثلاثة للرعاية القسرية مستوفاة. أثناء الفحص الطبي، يجب أن تُتاح لك الفرصة لوصف الأعراض التي تعاني منها. كما يجب أن تُبلّغ عن سبب حاجتك إلى الرعاية رغماً عنك. ثم يقوم الطبيب بعد ذلك بكتابة شهادة الرعاية القسرية.

قبل أن يتم إخضاعك للرعاية القسرية، يجب أن يقوم طبيب آخر بفحصك ويقرر أنك بحاجة إلى رعاية بموجب قانون الرعاية النفسية القسرية.

يبدأ الأمر بالرعاية ضمن الجناح

في بداية الرعاية القسرية، ستكون في جناح مغلق على مدار اليوم. في بعض الحالات، يجوز لكبير الأطباء المسؤولين، بعد فترة من الزمن، تقديم طلب رعاية قسرية مفتوحة. وهذا يعني أنك لست مضطراً للبقاء في المستشفى على مدار

اليوم طالما أنك تتبع القواعد التي وضعها الطبيب. قد يتطلب الأمر أن تقيم في مكان معين، أو أن تتناول دواءً، أو أن تشارك في جلسات علاج.

يجب أن يكون لديك خطة رعاية

يجب على الكادر الطبي وضع خطة لرعايتك في أقرب وقت ممكن، وذلك بالتعاون معك. ويجب أن تتضمن الخطة نوع الرعاية التي تحتاج إليها، وكيف يمكن تقديمها بأفضل شكل ممكن حتى لا تكون هناك حاجة لاستمرار الرعاية القسرية.

متى تنتهي الرعاية القسرية؟

يجب على الطبيب دائماً تقييم ما إذا كنت تستوفي الشروط الثلاثة للرعاية القسرية. إذا لم يعد أحد الشروط مستوفياً، فلا يجب استمرار الرعاية القسرية.

إذا استوفيت الشروط الثلاثة، يجب على الطبيب تقديم طلب في غضون أربعة أسابيع إلى المحكمة الإدارية التي يمكنها تمديد فترة الرعاية. لا يوجد حد معين لعدد المرات التي يمكن فيها تمديد الرعاية القسرية.

إن الهدف من الرعاية القسرية هو أن تشعر بالراحة قدر الإمكان، حتى تتمكن من الحصول على الرعاية التي تحتاجها دون إكراه.

لديك الحق في الحصول على المعلومات

- يجب أن يزودك الكادر الطبي بالمعلومات بطريقة تساعدك على الفهم، وأن يجيب على أسئلتك.
- لديك الحق في الحصول على معلومات حول الرعاية التي تتلقاها الآن وإذا كان هناك أي شيء مخطط له في المستقبل.
- ومن حقك أن تعرف كيف يمكن أن تتأثر بالأدوية وجلسات العلاج وغيرها من الأشياء التي قد تتعرض لها أثناء الرعاية.

معلومات حول العلاج والأدوية

سيشرح لك الكادر الطبي كيف تساعدك مختلف أنواع العلاجات والأدوية، وكيف تؤثر عليك وعلى جسمك. من حقك أيضاً معرفة ما إذا كانت هناك أي مخاطر مرتبطة بالعلاج، وما إذا كان هناك أي شيء يمكن أن يحدث بعد أن تتناول الدواء لفترة، وما هي الآثار الجانبية المحتملة.

يحق لك أن تسأل حتى
تفهم ما
يقوله الكادر الطبي.

يمكنك قراءة ما يكتبه الكادر الطبي

لك الحق في قراءة خطة الرعاية الخاصة بك. يجب أن يضع الكادر الطبي خطة الرعاية بالتعاون معك إن كان ذلك ممكناً. لديك أيضاً الحق في قراءة سجلك الطبي. ولكن إذا اعتقد الطبيب أن حالتك قد تسوء أو أن رعايتك ستكون أسوأ في حال قرأت شيئاً ما في السجل الطبي، فيمكن حينها إخفاء هذه المعلومات عنك.

من يحق له الحصول على معلومات عنك؟

إن القاعدة الأساسية هي أنك أنت من يقرّر مَنْ يُسمح له بالحصول على معلومات عن رعايتك من خارج الفريق المعالج. ينطبق هذا أيضاً على المعلومات المقدمة للمقربين منك.

الرعاية الصحية تخضع للسرية

السرية تعني أنه لا يُسمح للكادر الطبي بالتحدّث عن صحتك أو أي تفاصيل شخصية أخرى. ولكنهم قد يقدمون معلومات عنك إلى المستشفى أو إلى الخدمات الاجتماعية إذا كان ذلك ضرورياً لتلقي الرعاية الصحية أو العلاج أو الدعم الذي تحتاجه.

الأطفال المقربين

إذا كان الطفل/اليافع على صلة قرابة بك، فيجب على الكادر الطبي إيلاء اهتمام خاص لحاجة الطفل/اليافع إلى المعلومات والمشورة والدعم. كما ينبغي تكييفها مع احتياجات الطفل/اليافع ومستوى نضجه.

لك الحق في الحصول على شخص داعم

- يتم تعيين شخص داعم من قبل لجنة شؤون المرضى وسيقدم لك الدعم خلال فترة رعايتك القسرية ولمدة شهر واحد بعد ذلك.
- سيساعدك الشخص الداعم في إدارة شؤونك الشخصية ويتحدث معك ويلتقي بك.

القواعد الخاصة بالأشخاص الداعمين

يتمثل دور الشخص
الداعم في تقديم
الدعم لك.

قد يزورك الشخص الداعم بشكل منتظم، ولكن في بعض الأحيان قد تفرض أوقات وروتين القسم مواعيد الزيارات. بالإضافة إلى الزيارات، يمكن للشخص، على سبيل المثال، أن يحضر الاجتماعات المتعلقة برعايتك وأن يدعمك في إجراءات المحكمة الإدارية.

يلتزم الشخص الداعم بواجب كتمان السر فيما يتعلق بصحتك ومعلوماتك الشخصية الأخرى. وهذا يعني أنه لا يمكنه/ها إخبار الآخرين إلا في ظروف استثنائية.

طريقة الحصول على شخص داعم

يجب أن يسألك الكادر الطبي عما إذا كنت ترغب في الحصول على شخص داعم بمجرد أن تشعر بأنك بصحة جيدة بما يكفي لاستيعاب هذه المعلومات. إن لجنة شؤون المرضى هي التي تعين لك شخصاً داعماً. إذا كنت ترغب في تغيير الشخص الداعم أو لديك شكوى، يمكنك التحدث إلى كادر الرعاية الصحية أو لجنة شؤون المرضى.

يوجد في كل منطقة لجنة شؤون المرضى لدعم ومساعدة المرضى وعائلاتهم في الحصول على المعلومات والتعبير عن وجهات نظرهم للرعاية الصحية.

يمكن تقييد بعض الحقوق

عندما تكون تحت الرعاية النفسية القسرية المغلقة، فقد يتم تقييد بعض الحقوق.



الهاتف والكمبيوتر والرسائل

في معظم الحالات، يحق لك البقاء على اتصال مع المقربين منك، مثل العائلة والأصدقاء والأشخاص الآخرين المهمين بالنسبة لك. لذلك، يمكنك الاتصال بأي شخص تريده خلال فترة الرعاية الصحية. لا يُسمح للكادر الطبي بالاستماع إلى مكالماتك الهاتفية أو قراءة ما تكتبه.

في حالات استثنائية، قد يتم منعك من استخدام الهاتف أو أي وسيلة أخرى للاتصال بأي شخص خارج الجناح. ينطبق ذلك فقط في حال تَوَصَّل التقييم إلى أن هذه الاتصالات قد تؤثر سلباً على حالتك أو تُعيق تقديم الرعاية لك، وطالما استمر هذا التقييم.

يحق لك دائماً إرسال رسائل إلى محامٍ أو وكيل عام أو سلطة ما واستلام البريد دون أن يقرأه الكادر الطبي. ومع ذلك، قد يحتاج الكادر الطبي إلى التحقق من أن البريد المرسل إليك لا يحتوي على كحول أو مخدرات أو أي شيء آخر قد يؤذيك أو يؤذي تنظيم المستشفى. إذا عثر الكادر الطبي على مثل هذه الأشياء، فيُسمح لهم بمصادرتها.

يُسمح للكادر الطبي التحقق من متعلقاتك

قد يقوم الكادر الطبي، إذا رأى الطبيب ضرورة لذلك، بالتحقق من عدم وجود أغراض غير مسموح لك باقتنائها. قد تكون الكحوليات أو المخدرات أو شيء آخر يمكن أن يؤذيك أو يؤذي شخصاً آخر.

أثناء التفتيش، قد يقوم الكادر الطبي بتفتيش ملابسك وحقيبتك. قد يطلبون منك أيضاً خلع ملابسك مؤقتاً للتأكد من عدم وجود أي شيء غير مسموح لك بحيازته في الجناح. يجب إجراء الفحص باحترام لك ولجسدك.

الزيارات

لك الحق في مقابلة الأشخاص المهمين بالنسبة لك خلال فترة الرعاية الصحية. يمكن للأشخاص الذين ترغب في زيارتهم أن يزوروك حينما يحين وقت الزيارة في الجناح.

في حالات استثنائية، يمكن تقييد زيارتك. قد يكون السبب أن الزيارات تجعلك تشعر بسوء.

الأنشطة والاستجمام في الهواء الطلق

في المكان الذي تتلقى فيه الرعاية، غالباً ما تتوافر فرص للأنشطة اليومية والاستجمام في الهواء الطلق. في حالات استثنائية، يمكن تقييد هذه الأنشطة. قد يكون السبب أن النشاطات قد تجعلك تشعر بسوء.

لذلك، لا يُسمح لك بمغادرة الجناح أو منطقة المستشفى حينما تتلقى الرعاية القسرية. وللقيام بذلك، يجب أن يكون لديك تصريح من طبيبك. يُسمى هذا التصريح «إذن خروج».

لديك الحق في المشاركة

يجب تنظيم الرعاية الصحية وتنفيذها بالتشاور مع المريض قدر الإمكان. وهذا يعني أنه سيتم إبلاغك بالتقييمات والتوصيات المتعلقة برعايتك الصحية. كما يجب أن تشارك قدر الإمكان في اتخاذ القرارات المتعلقة برعايتك الصحية. وفي الوقت نفسه، هناك أيضاً قيود للمشاركة.

التدابير القسرية

كملاذ أخير فقط

يمكن للأطباء في الرعاية القسرية المغلقة أن يقرروا بشكل استثنائي تدخلات ضد إرادتك مباشرة. ويسمى ذلك «إجراءً قسرياً»، ولا يمكن استخدامه إلا عند استنفاد جميع الخيارات الأخرى.

إذا كنت قد تعرضت لإجراء قسري، فيجب تسجيل ذلك في سجلك الطبي.

إعطاء الدواء قسرياً

إذا كنت لا ترغب في تناول الدواء، فيجب على الكادر الطبي احترام ذلك قدر الإمكان. أما إذا كانت حالتك خطيرة للغاية بحيث يقرر الطبيب أنك ما زلت بحاجة إلى تناول دواء معين، فيُسمح بتناول الدواء قسرياً كإجراء مؤقت.

التقييد بحزام

يجب ألا يهددك أحد
بتقييدك أو عزلك عن
الآخرين.

قد يقرر الطبيب أنه يجب تقييدك بحزام، ولكن فقط إذا كان هناك خطر كبير من أن تؤذي نفسك أو الآخرين. يجب ألا يتم تقييدك لفترة أطول مما هو ضروري للغاية.

- عند تقييدك، يجب أن يفحصك طبيب كل أربع ساعات على الأقل.
- لا يوجد حد معين لعدد قرارات التقييد التي يمكن للطبيب اتخاذها.
- ولكن بمجرد انتهاء سبب تقييدك، يجب إبطال القرار.
- يجب أن يتواجد الكادر الطبي في الغرفة معك في جميع الأوقات.

العزل - البقاء في الغرفة

قد يقرر الطبيب أنه يجب أن يتم عزلك، على سبيل المثال حبسك أو منعك من مغادرة الغرفة.

ينطبق العزل فقط عندما يكون لديك سلوك عدواني أو مزعج يجعل من الصعب جداً رعاية الآخرين.

- يمكن أن تبقى معزولاً لمدة ثمان ساعات كحد أقصى. إذا كان يجب أن تبقى معزولاً لفترة أطول، فسيتم على الطبيب اتخاذ قرار جديد لمدة ثمان ساعات كحد أقصى.
- لا يوجد حدٌ لعدد القرارات التي يمكن للطبيب اتخاذها، ولكن يجب إنهاء الإجراء فوراً عندما لا تعود تُسبب صعوبة كبيرة في رعاية الآخرين.
- يجب أن يتفقدك الكادر الطبي على فترات منتظمة.

المحادثات بعد اتخاذ التدابير القسرية

إذا كنت قد تعرضت لإجراء قسري، فيجب أن يُعرض عليك إجراء مقابلة مع الكادر الطبي بمجرد أن تسمح حالتك بذلك. يجب أن تكون المحادثة داعمة، وهي فرصة لك لتصف تجاربك. كما قد تشكل المحادثة فرصة للكادر الطبي لفهم كيفية مساعدتك بشكل أفضل حتى لا تكون هناك حاجة لاستخدام التدابير القسرية مرة أخرى.

لك الحق في الاستئناف

إذا كنت تعتقد أن القرارات المتخذة بشأن رعايتك الصحية خاطئة، فيمكنك الاستئناف لدى المحكمة الإدارية. ولكن لا يمكن استئناف جميع القرارات.

سيخبرك الكادر الطبي كيفية القيام بذلك.

يجب أن يخبرك الكادر الطبي بالقرارات التي يمكنك استئنافها. كما سيخبرونك أيضاً بكيفية القيام بذلك وكيفية كتابة استئناف للمحكمة الإدارية.

يمكن أن يساعدك وكيل عام.

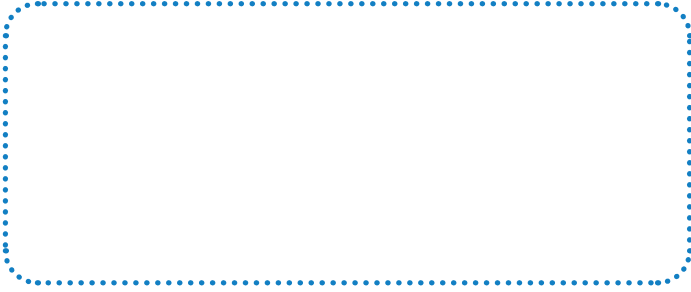
إذا كنت تستأنف قراراً أمام المحكمة الإدارية، فيجب أيضاً مساعدتك في الاتصال بوكيل عام يساعدك في الاستئناف وفي تواصلك مع المحكمة. إن مساعدة الوكيل العام لا تكلف شيئاً.

وفقاً لاتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الأشخاص من ذوي القصور الوظيفي، لا يجوز في أي حال من الأحوال أن يُرَرَّ سلب الحرية بسبب وجود قصور وظيفي. للشخص الحق في الحرية والأمان الشخصي في ظل نفس الظروف التي يتمتع بها الآخرون، ولا يجوز حرمانه من حريته بشكل غير قانوني أو تعسفي.

إن كنت غير راضٍ أو كانت لديك أسئلة

يمكنك دائماً التحدث مع الكادر الطبي أو طبيبك. يجب عليهم مساعدتك وهم مسؤولون عن ضمان حصولك على رعاية جيدة.

لا تتردد في الاتصال بي



وجهات النظر والدعم

يمكنك معرفة المزيد حول كيفية تقديم وجهات نظر أو شكاوى بشأن الرعاية الصحية في 1177. اذهب إلى 1177.se وابحث عن "إن لم تكن راضياً". يمكنك أيضاً قراءة المزيد من خلال البحث عن "غير راضٍ عن الرعاية الصحية" في موقع socialstyrelsen.se.

يوفر 1177 أيضاً معلومات عن جمعيات المرضى وذوي المرضى التي تقدم الدعم. حيث يمكنك هناك التواصل مع الآخرين ممن لديهم تجارب مشابهة لتجربتك. اذهب إلى 1177.se وابحث عن "جمعيات المرضى وذوي المرضى".

المصطلحات والمختصرات

كبير الأطباء المسؤولين	طبيب متخصص في الطب النفسي ومسؤول عن الرعاية النفسية القسرية.
المحكمة الإدارية	المحكمة المخولة باتخاذ القرارات بشأن الرعاية القسرية.
قرار القبول	قرار الرعاية القسرية الواجب توافره قبل خضوعك للرعاية القسرية. يجب أن يكون الطبيب الذي يكتب قرار القبول متخصصاً في الطب النفسي.
شخص التواصل	أحد موظفي الكادر الطبي الذي لديه مسؤولية خاصة بالاتصال بك.
LPT	قانون الرعاية النفسية القسرية.
LRV	قانون الرعاية النفسية الشرعية.
إذن خروج	إمكانية التواجد خارج منطقة المستشفى بمفردك، على سبيل المثال، في المنزل.
الرعاية الصحية القسرية المغلقة	الرعاية القسرية في المستشفى على مدار اليوم.
شهادة الرعاية القسرية	الشهادة الطبية الأولية اللازمة للتمكن من رعايتك قسرياً. إذا توافرت شهادة الرعاية القسرية، يمكن أن يتم احتجازك في المستشفى رغماً عنك قبل أن يتقرر رعايتك قسرياً.
خطة الرعاية	الوثيقة التي تصف العلاج وأي شيء آخر تحتاجه أثناء رعايتك الصحية.
الرعاية الصحية القسرية المفتوحة	قد تضطر إلى تناول دواء معين أو المشاركة في العلاج، ولكن ليس من الضروري أن تكون في المستشفى على مدار اليوم.

المراجع

إن القواعد التي تنطبق على جميع المرضى موجودة منصوص عليها في قانون الرعاية الصحية (HSL) وقانون المرضى وقانون سلامة المرضى (PSL).

القواعد المحددة للرعاية النفسية غير الطوعية منصوص عليها في قانون الرعاية النفسية القسرية (LPT).

القواعد المتعلقة بالسرية منصوص عليها في قانون العلنية والسرية (OSL).

تم تصميم المواد الإعلامية وفقاً للقوانين واللوائح السارية على الرعاية النفسية القسرية. ولتسهيل فهم المعلومات، تمت إعادة صياغة بعض المفاهيم والتعابير القانونية.



Socialstyrelsen

يمكن تنزيل معلومات لمن يتلقى الرعاية الصحية النفسية القسرية - الرعاية بحسب قانون
الرعاية النفسية القسرية (المادة رقم 12-8850-2023) من موقعنا الإلكتروني أو طلبها من
خدمة منشورات مجلس الخدمات الاجتماعية.

www.socialstyrelsen.se/publikationer